

Brussell, 28 ta' Ottubru 2026
(OR. en)

14947/26
ADD 1

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0334 (NLE)

AELE 94
FL 53
ISL 62
N 94
MI 1066
ENER 697

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	28 ta' Ottubru 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 586 annex
Suġġett:	ANNESS tal- Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE dwar emenda tal-Anness IV (Energija) u l-Anness XXI (Statistika) tal-Ftehim ŻEE (statistika dwar l-enerġija)



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 28.10.2026
COM(2026) 586 final

ANNEX

ANNESS

tal-

Proposta ghal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tiġi adottata, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat
Kongunt taż-ŻEE dwar emenda tal-Anness IV (Enerġija) u l-Anness XXI (Statistika)
tal-Ftehim ŻEE**

(statistika dwar l-enerġija)

ANNESS

ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI TAL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE

Nru

ta'

li temenda l-Anness IV (Energija) u l-Anness XXI (Statistika) tal-Ftehim ŻEE

IL-KUMITAT KONGUNT TAŻ-ŻEE,

Wara li kkunsidra l-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea ("il-Ftehim ŻEE"), u b'mod partikolari l-Artikolu 98 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2016/1952 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-istatistika Ewropea tal-prezzijiet tal-gass naturali u tal-elettriku u li jhassar id-Direttiva 2008/92/KE¹ jrid jiġi inkorporat fil-Ftehim ŻEE.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2016/1952 iħassar id-Direttiva 2008/92/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill², li hija inkorporata fil-Ftehim ŻEE u li konsegwentement għandha tiħassar skont il-Ftehim ŻEE.
- (3) Jenhtieg għalhekk, li l-Annessi IV u XXI tal-Ftehim ŻEE jiġu emendati kif xieraq,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

It-test tal-punt 7 (id-Direttiva 2008/92/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Anness IV tal-Ftehim ŻEE jiħassar.

Artikolu 2

It-test tal-punt 26 (id-Direttiva 2008/92/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill) tal-Anness XXI tal-Ftehim ŻEE huwa sostitwit b'dan li ġej:

"32016 R 1952: Ir-Regolament (UE) 2016/1952 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar l-istatistika Ewropea tal-prezzijiet tal-gass naturali u tal-elettriku u li jhassar id-Direttiva 2008/92/KE (ĠU L 311, 17.11.2016, p. 1).

Għall-finijiet ta' dan il-Ftehim, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament għandhom jinqraw bl-adattamenti li ġejjin:

- (a) Fl-Artikolu 9(2), il-kliem 'jew, fir-rigward tal-Istati tal-EFTA, fi żmien tliet xhur mid-data tad-dhul fis-seħh tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru.../... ta'... [din id-deċiżjoni]' għandu jiddaħhal wara l-kliem 'sa Awwissu 2017'.
- (b) L-Iżlanda u n-Norveġja għandhom ikunu eżentati milli jittrażmettu d-data meħtieġa mill-Anness I.

¹ ĠU L 311, 17.11.2016, p. 1.

² ĠU L 298, 7.11.2008, p. 9.

- (c) Il-Liechtenstein għandu jkun eżentat milli jittrażmetti data dwar il-prezzijiet tal-enerġija għall-faxex tal-konsum li ġejjin għal kliġenti mhux domestiċi:
- Għall-elettriku: IA, IB, ID, IE, IF u IG.
 - għall-gass naturali: I1, I2, I4 I5 u I6.”

Artikolu 2

It-test tar-Regolament (UE) 2016/1952 bil-lingwa İzlandiża u b’dik Norveġiża, li se jiġi ppubblikat fis-Suppliment dwar iż-ŻEE ta’ *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandu jkun awtentiku.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fi [...], bil-kundizzjoni li jkunu saru n-notifiki kollha skont l-Artikolu 103(1) tal-Ftehim ŻEE*.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata fit-Taqsima taż-ŻEE ta’ *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, u fis-Suppliment tiegħu dwar iż-ŻEE.

Għall-Kumitat Kongunt taż-ŻEE
Il-President

The Secretaries
tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE

* [Ma huwa indikat l-ebda rekwiżit kostituzzjonali.] [Huma indikati rekwiżiti kostituzzjonali.]